



ESPECIALISTA EM  
TRATAMENTO DE  
SUPERFÍCIES

---



Equipamento  
de Jateamento  
Esteira Rotativa



**CYM MATERIALES S.A.**  
Soluções Industriais

# A Empresa

Desde 1960, a Cym Materiales SA oferece serviços a indústria metalmecânica e desde 1986 dedica-se a fabricação e venda de equipamentos para jateamento, shot-peening, jateamento de areia para preparação de superfícies e sistemas completos de aspiração industrial sendo na atualidade uma das principais fabricantes latino-americana com presença internacional nos cinco (5) continentes

- Equipamentos de Jateamento e Jateamento por Ar Comprimido
- Equipamentos de Jateamento por Turbinas Centrífugas
- Equipamentos de Shot Peening e Stress Peening
- Peças de reposição, manutenção e reformas de todo tipo de máquinas de jateamento
- Instalações e equipamentos de pintura
- Aspiração industrial
  - Filtros de cartuchos
  - Filtros úmidos
  - Desumidificadores de ambientes
- Mesas de aspiração para corte por Plasma, Oxicorte ou Laser
- Abrasivos
  - Granalha de aço carbono
  - Granalha de aço inoxidável
  - Granalha de arame cortado
  - Granalha de alumínio
  - Granalha de cobre
  - Microesferas de vidro
  - Oxido de alumínio
  - Garnet

## Certificação ISO9001-2015

Desde 2006 nossos padrões de fabricação são avaliados por métodos padronizados de qualidade e controle através da norma ISO9001-2015, Certificação outorgada pela TÜV. Tudo isso acompanhado por uma atenção personalizada que nos permite responder às necessidades específicas de cada cliente.



**CYM MATERIALES S.A.**  
Soluções Industriais



A Cym Materiales da Argentina e a Metalcym do Brasil oferecem a seus clientes uma ampla variedade de equipamentos para jateamento de esteira rotativa, ajustando-se as suas necessidades e, graças ao seu desenho exclusivo, asseguram uma alta produtividade com baixo custo operativo.

Dentro da família de equipamentos para jateamento, os de esteira rotativa são os mais universais, que por sua concepção, permitem de forma eficiente realizar o jateamento de peças a granel de diferentes processos e tamanhos.

Os equipamentos de jateamento de esteira rotativa são muito simples de

operar sendo usados entre outras aplicações, para os trabalhos de retirada de areia, resíduos de peças de fundição ferrosas e não ferrosas, peças forjadas; rebarbação de peças de aço, plástico ou de borracha; limpeza de peças com tratamento térmico; limpeza e preparação de superfícies onde serão aplicados revestimentos posteriores (tintas, borracha, etc)

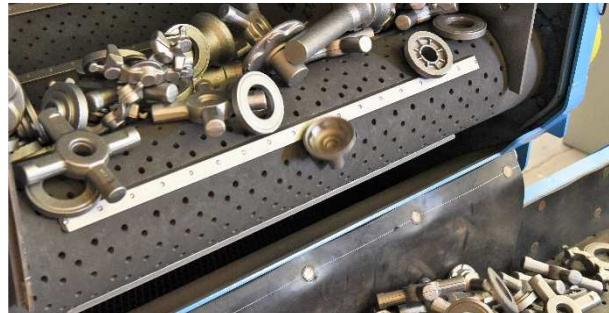
Na Cym-Metcym dispomos de equipamentos que variam de 20 a 900 litros de capacidade de carga, adequando-se às necessidades de cada cliente. Além disso, para seu ótimo aproveitamento e uso, fornecemos soluções personalizadas que incluem carregamento e descarregamento automático de peças, com esteiras de borracha ou de aço, etc.

# Características Construtivas



## Gabinete principal

- Estrutura externa com design robusto e compacto fabricado em aço SAE1010.
- Revestimento interno da câmara de trabalho em fundição de aço de alto cromo ( $\geq 64\text{Rc}$ ) e aço manganês (11% -14%) de alta resistência ao desgaste
- Porta de carga e descarga de peças com abertura manual ou pneumática conforme o modelo
- Sem fim inferior com espiras de aço temperado
- Ampla porta traseira de fácil acesso para manutenção interna e parte inferior do elevador de canecas



## Esteira Rotativa

- Duas opções de esteira de alta resistência ao impacto e ao desgaste
  - LT G – Esteira de Borracha
  - LT M –Esteira Metálica



## Turbinas de jateamento

- Equipados com uma ou duas turbinas e potências que variam desde 4 HP a 50 HP conforme modelo de máquina
- Estrategicamente posicionadas com uma correta distribuição da granalha sobre as peças a serem tratadas, o que se traduz em melhor cobertura e um melhor rendimento de todo o equipamento
- Carcaça da turbina fabricada em aço MN (11%-14%) formando junto com o revestimento interno uma parede dupla resistente ao desgaste
- Revestimento interno da carcaça fabricado em aço fundido de alta cromo ( $\geq 64\text{Rc}$ )
- Sistema de posicionamento e fixação da caixa de controle especial, evitando o risco de se efetuar uma incorreta regulagem do ponto quente
- Vedação de granalha tipo labirinto entre o manchão de acoplamento do motor e a carcaça com possibilidade de montar as turbinas em qualquer posição vertical





## Sistema de recirculação do abrasivo

- Elevador de canecas
  - Canecas fundidas 1035
- Purificador de abrasivo de alta eficiência e de simples regulagem, para separação de partículas finas, mantendo um correto mix operativo de trabalho.
- Silo de armazenamento de abrasivo
- Plataforma de manutenção
- Válvulas de controle do fluxo de abrasivo com acionamento pneumático

### Opcionais

- Carregador automático de granalha
- Sem fim com peneira rotativa autolimpante, para a retirada automaticamente das partículas grandes que possam vir misturada a granalha
- Plataforma de manutenção

## Coletor de Pó

- Estrutura de fabricação – espessura 3.2 mm.
- Emissão de partículas menor que 1 mg/m<sup>3</sup>
- Eficiência: 99.9% de retenção para partículas ≥ 0.5 microns
- Fácil substituição dos elementos filtrantes
- Sistema continuo de limpeza dos elementos filtrantes – Pulse jet
- Manômetro diferencial de pressão
- Tambores para coletagem do pó
- Tubulação para conectar ao gabinete
- Decantador intermediário que permite manter alta aspiração na cabine, evitando que a granalha boa seja retirada do equipamento.

### Opcionais

- Abafador de ruídos
- Plataforma de manutenção

## Componentes Elétricos

- Painel elétrico de comando e operação do equipamento
- Amperímetros para controle do funcionamento das turbinas
- PLC para controle automático do processo
- Fabricados conforme normas IEC, Nema, EU, de acordo com as necessidades

### Opcionais

- Componentes para os sensores de movimento
- Ar condicionado
- Soft starters

# Detalhe Técnico - Jateadoras de esteira Rotativa – LT 1 TR



Modelo	Turbinas			Esteira		Capacidade de carga				Produção - Kgs./ hora (**)				
	Q	Potência		B	A	Litro (*)	Kilos Total		Kilos Unitarios		Densidade do produto (kg/m3)			
		HP	Kw				B	A	B	A	800	1000	1500	2000
LT 20	1	4	3	X	-	20	60	-	10	-	65 95	80 120	120 180	160 240
LT 40	1	5.5	4.12	X	-	40	90	-	15	-	128 92	160 240	240 360	320 480
LT 60	1	10	7.5	X	-	60	150	-	15	-	192 290	240 360	360 540	480 720

Notas:

B: Borracha

A: Aço

Q: Quantidade

(\*) O valor litros de carga útil é média, variando conforme o tipo de peças a ser jateada.

(\*\*) Os cálculos de produção (kg / h) são estimados, podendo variar de acordo com a densidade das peças a serem jateadas (kg / m3). Os valores mencionados também podem variar, de acordo com a quantidade de carepas, pinturas, areia, óxidos e o grau de acabamento que se deseja conseguir no processo de jateamento

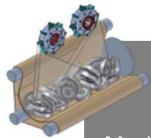
Caso o equipamento que necessite não se encontra neste catálogo, por favor entre em contato com nosso departamento de engenharia ou vendas, para que possam ajudá-lo a desenvolver o melhor equipamento que se adapte as suas necessidades, buscando reduzir seus custos operativos e aumentar a rentabilidade em seus sistemas de produção

## Principais usos e aplicações das máquinas

- Preparação de superfície para aplicações de tinta, metal, borracha, etc.
- Decapagem de peças forjadas ou partes tratadas termicamente
- Lixagem de peças vazadas em metais ferrosos e não ferrosos.
- Rebarbação de peças metálicas e não metálicas.
- Eliminação de óxidos e lamelas
- Processos de Shot Peening



# Detalhe Técnico - Jateadoras de esteira Rotativa – LT 2 TR



Modelo	Turbinas			Esteira		Capacidade de carga				Produção - Kgs./ hora (**)				
	Q	Potência		B	A	Litro (*)	Kilos Total		Kilos Unitarios		Densidade do produto (kg/m3)			
		HP	Kw				B	A	B	A	800	1000	1500	2000
LT 130	2	10	7.5	X	X	130	250	500	20	60	415 625	510 780	780 1170	1040 1560
LT 240	2	20	15	X	X	240	1000	1500	50	200	750 960	960 1200	1440 1800	1920 2400
LT 450	2	30	22.5	X	X	450	1000	1500	50	200	1400 2160	1750 2700	2600 4050	3500 5400
LT 600	2	30	22.5	X	X	600	1000	1500	50	200	1400 2160	1750 2700	2600 4050	3500 5400
LT 900	2	50	37.5	-	X	900	-	2500	-	300	2800 4280	3500 5320	5200 7900	7000 10600

Notas:

B: Borracha

A: Aço

Q: Quantidade

(\*) O valor litros de carga útil é média, variando conforme o tipo de peças a ser jateada.

(\*\*) Os cálculos de produção (kg / h) são estimados, podendo variar de acordo com a densidade das peças a serem jateadas (kg / m3). Os valores mencionados também podem variar, de acordo com a quantidade de carepas, pinturas, areia, óxidos e o grau de acabamento que se deseja conseguir no processo de jateamento

Caso o equipamento que necessite não se encontra neste catálogo, por favor entre em contato com nosso departamento de engenharia ou vendas, para que possam ajudá-lo a desenvolver o melhor equipamento que se adapte as suas necessidades, buscando reduzir seus custos operativos e aumentar a rentabilidade em seus sistemas de produção

## Vantagens na utilização de duas turbinas em jateadoras de esteira

- Diminuição no tempo de jateamento entre 40% e 50% com potência similar instalada.
- Diminuição dos custos de manutenção por melhor aproveitamento do equipamento
- Diminuição do consumo de granalha por peça acabada
- Diminuição do consumo de energia por peça jateada
- Diminuição do custo de mão de obra
- Maior homogeneidade na qualidade de acabamento das peças





## CYM MATERIALES S.A.

Soluciones Industriales

### Administración y Fábrica Argentina

Brig. Estanislao Lopez Nº 6  
[S2108AIB] Soldini – Santa Fé – Argentina

📞 +54 341 490 1100

📠 +54 9 341 515-0249

✉️ [info@cym.com.ar](mailto:info@cym.com.ar)

[www.cym.com.ar](http://www.cym.com.ar)

### Administración y Fábrica Brasil

Rua Mário Junqueira da Silva nº 684 – Jd Eulina  
[CEP.13063-000] Campinas – SP – Brasil

📞 +55 19 3242-9777

📠 +55 19 98144-2277

✉️ [metalcym@metalcym.com.br](mailto:metalcym@metalcym.com.br)

[www.metalcym.com.br](http://www.metalcym.com.br)